TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NL** **TỈNH TH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 11/2024/QĐCNHGT- DS	*NL, ngày 08 tháng 11 năm 2024*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ khoản 1 Điều 275; Điều 280; Điều 357 của Bộ luật Dân sự; Điều 91; Điều 95 Luật các tổ chức tín dụng số 47/2010/QH12, đã được sửa đổi, bổ sung một số điều theo Luật số 17/2017/QH14 và khoản 2 Điều 210 Luật các tổ chức tín dụng số 32/2014 QH15.

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK); Công ty cổ phần M và ông Trần Ngọc L, bà Lương Thị T, anh Trần Ngọc T, chị Trần Thị L.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện tranh chấp hợp đồng tín dụng đề ngày 25 tháng 9 năm 2024 của Công ty cổ phần M và Ngân hàng TMCP VNTV(VPBanK)

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 10 năm 2024 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

+ Người khởi kiện:

*** Công ty Cổ phần M.**

Địa chỉ: Tầng Z Tòa nhà Việt Á, số 9 DT, DVH, quận CG, thành phố HN.

Người đại diện theo pháp luật: Bùi Công T - Chúc vụ: Giám Đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Cao Duy T - Chức vụ: Trưởng phòng xử lý nợ Miền Bắc (Văn bản ủy quyền số 02/2024/UQ-GĐ ngày 19/4/2024).

Người được ủy quyền lại:

+ Ông Trần Tất Đ - Chuyên viên xử lý nợ .

+ Ông Nguyễn Thế T - Chuyên viên xử lý nợ.

(Văn bản ủy quyền số 1608/2024/MARS (VPB) ngày 25/9/2024).

Cùng địa chỉ: Tầng Z, TTTM TH, số 27 - 29, đại lộ LL, phường LS, thành phố TH, tỉnh TH.

*** Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK).**

Địa chỉ: Tòa VPBank Tower, Số 89 LH, phường LH, quận ĐĐ, thành phố HN.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí D - Chủ tịch Hội đồng Quản trị (VPBanK).

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Hoàng L - Chức vụ: Giám đốc Trung tâm thu hồi nợ khách hàng doanh nghiệp và xử lý nợ pháp lý, theo văn bản ủy quyền số: 38a/2024/UQN - CTQT ngày 01/6/2024 của Chủ tịch HĐQT Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK)

Người được ủy quyền lại: Bà Tống Thị L - Chuyên viên xử lý nợ.

Văn bản ủy quyền số: 239/2024 ngày 01/10/2024.

Địa chỉ: Tầng 3, TTTM TH, số 27 - 29, đại lộ LL, phường LS, thành phố TH, tỉnh TH.

+ **Người bị kiện:** Ông Trần Ngọc L, sinh năm 1954 và bà Lương Thị T, sinh năm 1955.

Cùng địa chỉ: Khu phố Lê Lai, thị trấn NL, huyện NL, tỉnh Thanh Hoá.

+ Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Anh Trần Ngọc T, sinh năm 1983 và chị Trần Thị L, sinh năm 1989.

Cùng địa chỉ: Khu phố LL, thị trấn NL, huyện NL, tỉnh Thanh Hoá.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điệu 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án gồm: Biên bản xem xét thẩm định tại chỗ đối với tài sản thế chấp.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 10 năm 2024, có đủ điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 10 năm 2024, cụ thể như sau:

Ông Trần Ngọc L và bà Lương Thị T trả cho Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK) và Công cổ phần Mars theo 02 khoản vay cụ thể như sau:

- Trả cho Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK) theo hợp đồng tín dụng số: LN 230 208 830 5984 ngày 22/02/2023, tính đến ngày 23/10/2024 với tổng số tiền là: 104.960.139đ *(Một trăm lẻ bốn triệu, chín trăm sáu mươi nghìn, một trăm ba chín đồng)*; Trong đó nợ gốc 85.000.000đ; nợ lãi và lãi chậm trả 19.960.139đ.

- Trả cho Công ty cổ phần M theo hợp đồng mua bán nợ giữa Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK) với Công ty cổ phần M, tính đến ngày 23/10/2024 với tổng số tiền là: 1.017.269.619đ *(Một tỷ không trăm mười bảy triệu hai trăm sáu chín nghìn sáu trăm mười chín đồng);* Trong đó nợ gốc 765.000.000đ; nợ lãi và lãi chậm trả 179.641.247đ; nợ thẻ tín dụng 72.628.372đ.

Tài sản đảm bảo cho hai khoản vay này là toàn bộ quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số "120 + 121", tờ bản đồ số 06, địa chỉ thửa đất: Khu phố LL, thị trấn NL, huyện NL, tỉnh TH, thuộc quyền sở hữu của anh Trần Ngọc T và chị Trần Thị L theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất" số CP 126317 số vào sổ cấp giấy chứng nhận: CH02666 do UBND huyện NL cấp ngày 30/10/2018. Ngày 22/02/2023 tại văn phòng đăng ký đất đai TH - Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai huyện NL đã thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất cho Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK) - Chi nhánh TH. Chi tiết theo hợp đồng thế chấp công chứng số: LN2302088305984 ngày 22/02/2023.

Ông Trần Ngọc L và bà Lương Thị T tiếp tục phải chịu khoản tiền lãi suất phát sinh đối với khoản tiền nợ, kể từ ngày 24/10/2024 cho đến khi thanh toán hết số tiền nợ cho Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK) và Công ty cổ phần Mars theo mức lãi suất và các điều khoản quy định mà hai bên thỏa thuận trong 02 khoản vay đã ký giữa Ngân hàng và ông L, bà T.

Trường hợp ông L, bà T không thực hiện nghĩa vụ thi hành án. Thì Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK) và Công ty cổ phần M sẽ đề nghị cơ quan thi hành án dân sự huyện NL phát mại tài sản của anh T, chị L đã thế chấp. Nếu phát mại tài sản thế chấp vẫn không đủ trả nợ thì ông L, bà T phải tiếp tục thực hiện nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng TMCP VNTV (VPBanK) và công ty cổ phần M, cho đến khi tất toán toàn bộ khoản vay.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện NL;
- Chi cục THADS huyện NL;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

Lê Xuân Vinh